

Reg. No. :

D 12

Q.P. Code : [DF 107/
DF 1 C 07]

(For the candidates admitted from 2007 onwards)

U.G. DEGREE EXAMINATION, DECEMBER 2010.

First Semester

Part I — French

FRENCH — I

Time : Three hours

Maximum : 100 marks

SECTION A — (20 marks)

1. Choisissez la meilleure réponse : (10)
- (a) Elle lit _____ (toutes / tous) les livres de Balzac.
 - (b) Nous ne prenons pas _____ (de / des) champignons.
 - (c) Je voudrais habiter _____ (en / à) Bourgogne.
 - (d) J'ai très faim. Je dois _____ (dormir / manger).
 - (e) On dit << Bonne et heureuse année ! >> _____ (le 1^{er} janvier / le 1^{er} mai)

- (f) À l'épicerie on vend _____.
(de l'huile / de la viande)
- (g) Pour faire la toilette il faut _____.
(une serviette / une assiette)
- (h) Si il y a du feu il faut aller chercher _____.
(les pompiers / la police)
- (i) Les histoires d'Astérix se passent à l'époque de _____.
(Jules César / Napoléon)
- (j) La bouillabaisse est une spécialité de _____.
(Marseille / Toulouse)

2. Dites VRAI ou FAUX :

(10)

- (a) Yves Montand est un chanteur français.
- (b) Catherine Deneuve est une actrice française.
- (c) Quasimodo est un personnage du roman de Ionesco.
- (d) On honore les morts lors de Noël.
- (e) Les histoires d'Astérix se passent à l'époque de Napoléon.

- (f) L'Arc de Triomphe se trouve à Paris.
- (g) Le musée d'Orsay se trouve devant La Seine.
- (h) La place de la Sorbonne est dans le quartier Latin.
- (i) Versailles est une église.
- (j) On dit << Bonne et heureuse année ! >> le 1^{er} mai.

SECTION B — (4 × 5 = 20 marks)

3. (a) Transformez selon ce modèle :

Exemple : C'est mon livre → Ce livre est à moi.

- (i) Ce n'est pas notre maison.
- (ii) C'est leur voiture.
- (iii) Ce ne sont pas tes cigarettes.
- (iv) C'est ma chemise.
- (v) Ce sont mes clés.

OU

(b) Ecrivez :

- (i) Les mois de l'année.
- (ii) Les jours de la semaine.

4. (a) Complétez avec les pronoms *moi, toi* etc etc.
- Je vais au musée. Tu viens avec _____ ?
 - Nicole n'aime pas ce film. Je suis d'accord avec _____.
 - Nous arrivons bientôt. Ne partez pas sans _____.
 - Ce soir, des amis viennent dîner chez _____. Je fais ce gâteau pour _____.

OU

- (b) Complétez avec *ce, cet, cette, ces* :
- N'allez pas voir _____ pièce de théâtre ! Les acteurs ne sont pas bons.
 - J'ai un ami aux U.S.A. _____ ami habite New York.
 - Qui est _____ garçon ?
- C'est in voisin. Il habite dans _____ immeuble, à côté de _____ café.

5. (a) Ecrivez en toutes lettres :
- 254 ;
 - 80 ;
 - 94 ;
 - 500 ;
 - 4000

OU

- (b) Complétez avec l'article qui convient :

Le lundi, Roland Brunot rencontre _____ chanteur. C'est Nicolas Legrand _____ ami de Sylvie Roman. Nicolas Legrand est _____ artiste. Il habite _____ Quartier latin Il connaît bien _____ restaurants du boulevard Saint-Michel.

6. (a) Choisissez a préposition et mettez le verbe à la forme qui convient :
- Je (aller) _____ café.
 - Il (habiter) _____ Italie.
 - Vous (être) _____ la campagne.
 - Elle (rester) _____ Paris.
 - Elle (chanter) _____ Etats-Unis.

OU

(b) Ecrivez en toutes lettres :

(i) 10 h 10

(ii) 12 h

(iii) 24 h

(iv) 8 h 50

(v) 11 h 30

SECTION C — (5 × 4 = 20 marks)

7. Répondez à CINQ des questions suivantes :

(a) Qui est Balzac ?

(b) Citez les noms de deux vêtements que portent les hommes.

(c) Citez les noms de quatre fruits en français.

(d) À quelle heure vous vous réveillez ?

(e) Quand il y a un vol, que fait la police ?

(f) Qu'est-ce qu'on vend dans la pharmacie ?

(g) Que faites-vous quand vous avez faim ?

(h) Où se trouve la place du Tertre ?

SECTION D — (2 × 10 = 20 marks)

8. Traduisez en anglais :

(a) Les jeunes du village préparent le carnaval.

Paul : Dépêchons-nous ! C'est bientôt l'heure du défilé.... Jules César, assieds-toi ici ! Astérix et Obélix, mettez-vous ici ! Mais Où est Obélix ? Il n'est pas là ?

Jean-Pierre : Non, François est malade. Il ne peut pas venir.

Paul : C'est une catastrophe ! Qu'est-ce qu'on peut faire sans François ?

Jean-Pierre : J'ai une idée : je vais chercher M. Martin.

OU

(b) Le << petit repas très simple >> chez M et Mme Lavinge.

M. Lavinge : M. Martin, prenez encore quelques escargots !

M. Martin : Non merci. Ils sont très bons. Mais quel repas ! Des charcuteries, du bœuf bourguignon, des escargots !

M. Lavinge : Alors, ne refusez pas un peu de fromage !

M. Martin : D'accord, mais un petit morceau.

Mme Martin : Robert, tu es au régime!

M. Martin : C'est du fromage de chèvre. J'adore ça !

9. Traduisez en anglais :

(a) Paris. Au jardin des Tuileries.

Roland : Sylvie, vous êtes triste ?

Sylvie : Non, je rêve...

Roland : Ça ne va pas ? Partez en vacances !

Sylvie : Oui. Je pars bientôt sur la Côte d'Azur, chez une amie.

Roland : C'est bien. Et puis... Il y a Nicolas, là-bas, en juillet.

Sylvie : Oh! Vous savez. Nicolas est un ami d'enfance. Il est amusant. Mais nous sommes vraiment différents.

OU

(b) Paris. Devant la Comédie-française. Sylvie a rendez-vous avec Nicolas.

Sylvie : Tu arrives maintenant !

Nicolas : Je suis en retard ?

Sylvie : La pièce commence à huit heures et demie.

Nicolas : Quelle heure est-il ?

Sylvie : Neuf heures et quart.

Nicolas : Bon. Alors, qu'est-ce qu'on fait ? On entre? On va dîner ?

Sylvie : Non, je rentre chez moi. Bonne nuit !

SECTION E — (2 × 10 = 20 marks)

10. Lisez le texte suivant et répondez aux questions :
(5 × 2 = 10)

(a) *M. et Mme Martin visitent la maison avec M. Lavinge, le propriétaire.*

M. Lavinge : C'est ici ! A droite, il y a le parc. A gauche, la rivière.

M. Martin : Cet endroit est magnifique ! Jeanne, regarde ces arbres ! Ecoute ce silence ! Tu n'aimes pas ?

Mme Martin : Si, mais cette maison est un peu isolée.

M. Martin : Pas du tout ! Le village est à 2 kilomètres.

M. Lavinge : Et moi, j'habite à côté, dans cette maison, au bord de la rivière.

Mme. Martin : Il y a un bâtiment, derrière la maison. Qu'est-ce que c'est?

M. Lavinge : C'est une vieille grange.

Questions :

- (i) Qui est le propriétaire?
- (ii) Où est le parc?
- (iii) Où se trouve la rivière ?
- (iv) Où est le village?
- (v) Où est-ce que vous habitez?

OU

(b) Portrait par Valérie Florentini.

Un musicien sympathique : Roland Brunot.

On connaît la musique du film <<Un printemps à Paris >>. On connaît la musique des nouvelles chansons de Nicolas Legrand. Mais on connaît mal Roland Brunot. Enfant, il étudie le piano, le violon, puis a guitare.

A 15 ans, il écrit des chansons, A 28 ans, il compose un opéra. Homme discret et grand timide, il sait parler avec passion de Berlioz.

Questions :

- (i) Qui fait le portrait ?
- (ii) Qui est Roland Brunot ?
- (iii) Qui est Nicolas Legrand ?
- (iv) Qu'est-ce qu'il fait à l'âge de 15 ans ?
- (v) Est-ce que vous aimez la musique ?

1. Ecrivez un paragraphe sur l'UN des sujets suivants : (10)

- (a) Les monuments de France.
- (b) L'histoire d'un film intéressant que vous avez vu.
- (c) Le portrait de votre ami(e).